



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/43/918/Add.1  
2 December 1988  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия  
Пункт 86b повестки дня

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ:  
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

Доклад Второго комитета (Часть II)\*

Докладчик: г-н Мартин ВАЛЬТЕР (Чехословакия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Второй комитет провел прения по существу пункта 86 (см. A/43/918) на своих 26, 28, 29, 36 и 37-м заседаниях 28 и 31 октября и 8 и 9 ноября 1988 года. Меры, которые необходимо принять по подпункту b, были рассмотрены на 30-м и 40-м заседаниях 2 и 10 ноября. Изложение общего обсуждения этого пункта в Комитете содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/43/SR.26, 28, 29, 36 и 37)

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ A/C.2/43/L.20 и L.34

2. На 30-м заседании 2 ноября представитель Судана от имени Бангладеш, Бахрейна, Ботсваны, Гренады, Демократического Йемена, Джибути, Египта, Заира, Иордании, Ирака, Коморских Островов, Конго, Кот-д'Ивуара, Ливана, Ливийской Арабской Джамахирии, Мавритании, Мадагаскара, Малайзии, Марокко, Мексики, Объединенной Республики Танзании, Омана, Пакистана, Перу, Саудовской Аравии, Сингапура, Сомали, Судана, Туниса и Чили внес проект резолюции (A/C.2/43/L.20), озаглавленный "Специальная программа помощи Судану", который гласил следующее:

\* Доклад Комитета по этому пункту будет опубликован в трех частях (см. также A/43/918 и Add.2).

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Основную новую программу действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран 1/,

будучи глубоко обеспокоена тяжелым положением более чем двух миллионов суданских граждан, которые были перемещены или серьезно пострадали в результате гражданских волнений, голода и засухи,

будучи далее обеспокоена разрушительными последствиями проливных дождей и беспрецедентных наводнений, которые опустошили Хартум и северные районы страны в августе 1988 года, а также повлекли за собой разрушение более 300 тыс. жилищ и нанесли в широких масштабах ущерб социально-экономической инфраструктуре страны,

отмечая, что эти серьезные проблемы дополнили уже существующие проблемы, являющиеся результатом присутствия в стране более 1 миллиона беженцев,

глубоко осознавая срочную необходимость предпринять чрезвычайные действия с целью облегчения страданий жертв и улучшения условий жизни перемещенного населения,

сознавая значительные усилия правительства и народа Судана, направленные на удовлетворение срочных гуманитарных потребностей перемещенного населения,

с удовлетворением отмечая незамедлительные ответные действия, предпринятые рядом правительств, международных учреждений и неправительственных организаций с целью оказания чрезвычайной помощи,

признавая, что масштабы этих стихийных бедствий и их долгосрочные последствия потребуют, помимо нынешних усилий правительства и народа Судана, проявления международной солидарности и гуманности для обеспечения широкой поддержки с целью удовлетворения неотложных чрезвычайных потребностей, а также долгосрочных потребностей в области реабилитации,

принимая во внимание призыв, с которым выступило правительство Судана, относительно проведения встречи правительств стран-доноров и соответствующих международных учреждений для обсуждения чрезвычайных потребностей и потребностей в области реабилитации перемещенных лиц,

отмечая доклад Генерального секретаря 2/ о выводах и рекомендациях миссии высокого уровня, которая изучила условия жизни перемещенного населения и оказала помощь в разработке временной программы помощи, сосредоточенной на насущных гуманитарных потребностях и потребностях в области реабилитации перемещенных лиц,

---

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Париж, 1-14 сентября 1981 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.I.8), часть первая, раздел А.

2/ A/43/755.

1. выражает свою солидарность с правительством и народом Судана в решении проблем, связанных с тяжелым и сложным положением в гуманитарной и экономической областях;
  2. выражает благодарность и признательность правительствам и международным и неправительственным организациям, которые оказали поддержку и помощь правительству Судана в его усилиях по решению чрезвычайных проблем и проблем в области реабилитации;
  3. принимает к сведению временную программу помощи, изложенную в докладе Генерального секретаря 2/;
  4. призывает все государства делать щедрые взносы на цели оказания чрезвычайной помощи перемещенным лицам и их реабилитации;
  5. выражает признательность Генеральному секретарю за его усилия, направленные на повышение осведомленности международного сообщества об огромных трудностях, с которыми сталкивается перемещенное население, а также на мобилизацию помощи Судану;
  6. настоятельно просит Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с правительством Судана, Программой развития Организации Объединенных Наций, Всемирным банком и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев организовать встречу доноров и соответствующих международных учреждений и неправительственных организаций с целью мобилизации ресурсов, необходимых для осуществления последующей программы чрезвычайной помощи, охватывающей вопросы удовлетворения потребностей перемещенных лиц в реабилитации и расселении, а также предоставления помощи районам, затрагиваемым присутствием беженцев;
  7. просит Генерального секретаря информировать Экономический и Социальный Совет на его первой очередной сессии 1989 года о своих усилиях и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии".
3. На том же заседании представитель Судана внес устные изменения в пункт 6 постановляющей части проекта резолюции, который стал гласить следующее:
- "настоятельно просит Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с правительством Судана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирным банком организовать встречу доноров и соответствующих международных учреждений и неправительственных организаций с целью мобилизации ресурсов, необходимых для осуществления последующей программы чрезвычайной помощи, охватывающей вопросы удовлетворения потребностей перемещенных лиц в реабилитации и расселении;"
4. На 40-м заседании 10 ноября заместитель Председателя Комитета г-н Хосе Фернандес (Филиппины) внес проект резолюции (A/C.2/43/L.34), озаглавленный "Специальная программа помощи Судану", который он представил на основе неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/43/L.20.
  5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/43/L.34 без голосования (см. пункт 7).

6. Ввиду принятия проекта резолюции A/C.2/43/L.34 проект резолюции A/C.2/43/L.20 был снят авторами.

### III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ВТОРОГО КОМИТЕТА

7. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### Специальная программа помощи Судану

##### Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 43/8 от 18 октября 1988 года по вопросу о чрезвычайной помощи Судану, в которой она отметила разрушительные последствия проливных дождей и беспрецедентных наводнений, которые опустошили Хартум и северные районы страны в августе 1988 года, а также повлекли за собой разрушение более 300 тыс. жилищ и нанесли в широких масштабах ущерб социально-экономической инфраструктуре страны,

ссылаясь на Основную новую программу действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран 3/,

будучи глубоко обеспокоена тяжелым положением более чем 2 миллионов суданских граждан, которые были перемещены или серьезно пострадали в результате гражданских волнений, голода и засухи,

отмечая, что эти серьезные проблемы дополнили уже существующие проблемы, являющиеся результатом присутствия в стране более 1 миллиона беженцев,

глубоко осознавая срочную необходимость предпринять чрезвычайные действия с целью облегчения страданий жертв и улучшения условий жизни перемещенного населения,

сознавая значительные усилия правительства и народа Судана, направленные на удовлетворение срочных гуманитарных потребностей перемещенного населения,

с удовлетворением отмечая незамедлительные ответные действия, предпринятые рядом правительств, международных учреждений и неправительственных организаций с целью оказания чрезвычайной помощи,

признавая, что масштабы этих стихийных бедствий и их долгосрочные последствия потребуют, помимо нынешних усилий правительства и народа Судана, проявления международной солидарности и гуманности для обеспечения широкой поддержки с целью удовлетворения неотложных чрезвычайных потребностей, а также долгосрочных потребностей в области реабилитации,

---

3/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Париж, 1-14 сентября 1981 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.I.8), часть первая, раздел А.

принимая во внимание доклад Генерального секретаря 4/ о выводах и рекомендациях миссии высокого уровня, которая изучила условия жизни перемещенного населения и оказала помощь в разработке временной программы помощи, сосредоточенной на насущных гуманитарных потребностях и потребностях в области реабилитации перемещенных лиц,

1. выражает свою солидарность с правительством и народом Судана в решении проблем, связанных с тяжелым и сложным положением в гуманитарной и экономической областях;
2. выражает благодарность и признательность правительствам и международным и неправительственным организациям, которые оказали поддержку и помощь правительству Судана в его усилиях по решению чрезвычайных проблем и проблем в области реабилитации;
3. признает значительные усилия правительства Судана по предоставлению помощи пострадавшим;
4. признает также важное значение тесного и широкого сотрудничества с международными организациями, занимающимися оказанием чрезвычайной помощи, а также с неправительственными организациями в целях обеспечения предоставления гуманитарной помощи по мере необходимости во всех пострадавших районах;
5. принимает к сведению временную программу помощи, изложенную в докладе Генерального секретаря 4/;
6. призывает все государства делать щедрые взносы на цели программ оказания чрезвычайной помощи перемещенным лицам и их реабилитации;
7. выражает признательность Генеральному секретарю за его усилия, направленные на повышение осведомленности международного сообщества об огромных трудностях, с которыми сталкивается перемещенное население, а также на мобилизацию помощи Судану;
8. приветствует решение Генерального секретаря организовать в соответствии с просьбой правительства Судана и в тесном сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирным банком встречу двусторонних доноров и соответствующих международных учреждений и неправительственных организаций с целью мобилизации ресурсов, необходимых для осуществления последующей программы чрезвычайной помощи, охватывающей вопросы удовлетворения потребностей перемещенных лиц в реабилитации и расселении;
9. просит Генерального секретаря информировать Экономический и Социальный Совет на его первой очередной сессии 1989 года о своих усилиях и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии.